

Distr.  
GENERAL

S/1996/642  
9 August 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



### رسالة مؤرخة ٩ آب/أغسطس ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أوجه عنايتكم إلى قيام العراق بالانتهاكات التالية لبند اتفاق وقف إطلاق النار بين البلدين.

١ - في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، قام مهربون ومتمردون عراقيون ومسلحون بأسلحة نصف آلية خفيفة وثقيلة بالتلغلل في أراضي جمهورية إيران الإسلامية في منطقة هور حيث واجهتهم شرطة الحدود الإيرانية. وجرى تدمير أحد القوارب نتيجة لإطلاق النيران الإيرانية، كما استشهد أحد أفراد القوات الإيرانية أثناء النزاع. وفر المهربون والمتمردون إلى الجانب الآخر من الحدود محتملين بالنباتات والأدغال التي تنمو في منطقة هور، وخلفوا وراءهم ٢٠٠ زجاجة من المشروبات الروحية.

٢ - ومن الساعة ٨٠٠ إلى ١٦٠٠ من يوم ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهدت جرافاتان عراقيتان وثمانين شاحنات وهي تزيل الأتربة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين في QV 560-650 على خريطة جنوب هور الحفيظة، جنوب الشاخص الحدودي ٤٤ باء وشمالي الشاخص الحدودي ٤٤/ألف جيم.

٣ - وفي الساعة ١٠٠٠ من يوم ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهد اثنان من أفراد القوات العراقية يقومان بوضع مدفع آلي من طراز Dush-K فوق نقطة حراسة ووترويل عند الإحداثيين الجغرافيين NC 421-643 على خريطة نفت شهر في المنطقة الحرام، جنوب نقطة حراسة تشاليه ونهر كانه - كابود الواقع على الحدود.

٤ - وفي الساعة ٨٠٠ من يوم ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهدت أربع جرافات عراقية وشاحنة تقوم بأنشطة هندسية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 560-650 QV على خريطة جنوب هور الحفيظة في المنطقة الحرام جنوب وشمالي الشاخصين الحدوديين ٤٤٨ و ٤٤/ألف ٣ والإحداثيين الجغرافيين QV 550-580 على خريطة غرب جوفير (٢)، شمال وجنوب الشاخصين الحدوديين ٤٤/ألف ٣ و ٤٤ باء.

٥ - وفي الساعة ١٢/٣٠ من يوم ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهد سبعة من أفراد القوات العراقية يقومون بحفر قناة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 400-120 ND على خريطة خسرولي في المنطقة الحرام شمال داربند - جوق والشاخص الحدودي ٥٦، وجنوب الشاخص الحدودي ١٥٦.

٦ - وفي الساعة ١٥٠٠ من يوم ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، سمعت أصوات أربعة انفجارات شديدة صادرة من منطقة قريبة من الإحداثيين الجغرافيين 410-060 ND على خريطة خسروي، غرب الشاخص الحدودي .٣/٥٣.

٧ - وفي الساعة ٧٠٤ من يوم ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهدت شاحنة تحمل عراقية وشاحنتان عراقيتان تزيلان الأتربة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 142-782 TP على خريطة نيم - استقا ٩٠، في المنطقة الحرام، غرب الشاخصين الحدوديين ٤/٤ و ٥.

٨ - وفي ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهد ١٨ من أفراد القوات العراقية على متن مركبتين يقومون بتفتيش المواقع عند الإحداثيين الجغرافيين 390-550 TP على خريطة عبان، في المنطقة الحرام.

٩ - وفي الساعة ٧٣٠ من يوم ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهدت مجرفة عراقية تقوم بالعمل قرب الإحداثيين الجغرافيين 140-786 TP على خريطة نيم - استقا ٩٠، غرب الشاخص الحدودي ٥، في المنطقة الحرام.

١٠ - وفي ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، تغلل المهربون العراقيون في أراضي جمهورية إيران الإسلامية عبر شويب وجراحيه إلى منطقة هور العظم. وفر المهربون إلى أراضي العراق عندما واجهتهم شرطة الحدود الإيرانية.

١١ - وفي الساعة ٧٣٠ من يوم ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهدت القوات العراقية وهي تستخدم مجرفة آلية لحفر قناة في الزيدية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 396-565 TP على خريطة عبان، في المنطقة الحرام.

١٢ - وفي الساعة ١١٠٠ من يوم ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهد أربعة من أفراد القوات العراقية في مركبة تقوم بتفتيش نقطة حراسة المنذرية عند الإحداثيين الجغرافيين 427-050 BD على خريطة خسروي، في المنطقة الحرام، شمال الشاخص الحدودي .٢/٥٣.

١٣ - وفي الساعة ١٦٣٠ من يوم ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، قامت القوات العراقية المتمركزة عند نقطة حراسة ووترويل بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 421-644 NC على خريطة نفت شهر، بإطلاق قذائف RPG-7 تجاه نهر غانغاوش وجنوب نقطة حراسة تشارليه بالقرب من مطار نفت شهر العراقي، غرب نهر كانه - كابود الواقع على الحدود.

١٤ - وفي الساعة ٧٠٠ من يوم ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهدت القوات العراقية وهي تقوم بأنشطة هندسية وإصلاح الطرق باستخدام شاحنتي تحميل وشاحتين بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين QV 560-650 على خريطة هور الحفيظة، في المنطقة الحرام، جنوب الشاخص الحدودي ١٤٨، وشمال الشاخص الحدودي ٤١٤/ألف.<sup>٣</sup>

١٥ - ومن الساعة ١٠٠٠ إلى ١٢٠٠ من يوم ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهد ١٣ من أفراد القوات العراقية يقومون بإصلاح الأسلامك الشائكة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 410-030 على خريطة خسروي في مواجهة نقطة الحراسة الإيرانية ولاية - خوشته، جنوب الشاخص الحدودي ١٥٣.

١٦ - وفي الساعة ١١٠٠ من يوم ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، شوهد عدد من أفراد القوات العراقية يقيمون الأسلامك الشائكة ويشيدون نقطة مراقبة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 440-502 TP على خريطة عبдан، في المنطقة الحرام.

١٧ - وفي الساعة ٨٣٠ من يوم ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهد سبعة من أفراد القوات العراقية يشيدون ملجاً حصيناً بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 415-099 NC على خريطة خسروي، غرب الشواخص الحدودية ٥٢ و ٥١.

١٨ - وفي ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهدت ثمانية ناقلات أفراد تقل ١٣ من أفراد القوات العراقية ودبابة ومدفع من عيار ١٣ مم تتحرك تجاه خاذقين بالقرب من الإحداثيات الجغرافية 510-870 و 490-880 NC على الخريطة رقم ١٣، شمال وغرب الشاخصين الحدوديين ٦٤٦ و ٦٤٠.

١٩ - وفي الساعة ٣٣٠ من يوم ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، اشتباك عدد من المهربيين المسلحين العراقيين مع شرطة الحدود الإيرانية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 571-231 ND على خريطة قصر شيرين جنوب غربي نقطة حراسة تيروغ العراقية وغرب نقطة حراسة غاله - سفید، في مجاورة نهر غورا - تو الواقع على الحدود. وفر المهربيون إلى أراضي العراق.

٢٠ - ومن الساعة ١٦٣٠ إلى ١٧٣٠ من يوم ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهد شخص عراقي يستخدم مجرفة آلية لحفر قناة عند الإحداثيين الجغرافيين 055-680 PB على خريطة مهران، في المنطقة الحرام، على بعد ١٥٠٠ متر تقريباً من المخفر الحدودي الإيراني فاروخ - عباد.

٢١ - وفي الساعة ١٢٣٠ من يوم ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، بدأت القوات العراقية في إطلاق النيران على فريق طوبوغرافي إيراني كان يحاول تحديد موقع الشواخص الحدودية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 450-570 على خريطة نفت شهر الجنوبية، شمال الشاخص الحدودي ٩٤٤ وشمال شرق الشاخصين الحدوديين ٤٤٠ و ٤٤١.

٢٢ - وفي الساعة ٦/٣٠ من يوم ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، قامت القوات العراقية المتمركزة عند الإحداثيين الجغرافيين 399-557 NC على خريطة سومر، في المنطقة الحرام، جنوب الشاخصين الحدوديين ٤١ و ٤٢ بإطلاق نيران مدفع رشاش آلي من طراز Grinov على فريق البحث عن الأشخاص المفقودين بالقرب من نقطة حراسة ميان - تاغ.

٢٣ - وفي الساعة ٦/٣٠ من يوم ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، بدأت القوات العراقية المتمركزة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 370-570 NC على خريطة سومر، في المنطقة الحرام، غرب الشاخص الحدودي ٥/٤٠، بإطلاق النيران على سيارة إسعاف وهي تتخذ طريقها بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 586-394 على خريطة سومر، في المنطقة الحرام، شمال الشاخص الحدودي ٤٠/٥. وكانت سيارة الإسعاف خاصة بفريق البحث عن الأشخاص المفقودين.

٢٤ - وفي الساعة ١٠٠ من يوم ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهد زورق قطر عراقي يقترب بارجة عراقية في أروند رود. وكانت البارجة تقترب إلى ميناء البصرة لصلاحها. ثم أخذت إلى أم القصر.

٢٥ - وفي ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، عبر عدد من العناصر المضادة للثورة الحدود وتغللوا في أراضي جمهورية إيران الإسلامية. واشتبكوا مع شرطة الحدود الإيرانية عند الإحداثيين الجغرافيين 625-227 ND على خريطة قصر شيرين، بين غرب مخفرى حدود بابا هادي ودارخو الإيرانيين. وأصيب اثنين من شرطة الحدود الإيرانية في النزاع، وهربت العناصر المضادة للثورة إلى أراضي العراق.

٢٦ - ومن الساعة ٧/٠٠ من يوم ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ إلى الساعة ٧/٠٠ من اليوم التالي (١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥)، شوهد ٥٧ زورقا بخاريا عراقيا وثلاث زوارق قطر تقل ما مجموعه ١٣ فردا وتقوم بدوريات في أروند رود.

٢٧ - وفي الساعة ١٥/٠٠ من يوم ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهدت طائرة عمودية عراقية تحلق فوق خانقين عند الإحداثيين الجغرافيين 350-032 ND على خريطة خسروي بالقرب من غربي صومعة حبوب خانقين حتى الإحداثيين الجغرافيين 390-127 ND على خريطة خسروي، غرب الشاخص الحدودي ١/٥٩ مقابل دارباند جوغ الإيرانية. وعادت الطائرة العمودية إلى العراق بعد القيام بعدة عمليات تحليق فوق نقطة الارتفاع ٤٠٨.

٢٨ - وفي الساعة ١٤/٠٠ من يوم ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شاهد أفراد مخفر أسماله الإيراني زورقا صغيرا للقطر يرفع علما عراقيا يبح ر نحو مصب أروند رود قادما من اتجاه خورمشهر.

٢٩ - ومن الساعة ٨/٣٠ إلى ٩/٥٠ من يوم ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهد ١٣ من أفراد القوات العراقية يصلحون ملجأ حصينا ويحفرون قناء بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين ND 413-020 على خريطة خسروي، غرب الشاخص الحدودي ١/٥٣.

٣٠ - وفي الساعة ١٧/٤٥ من يوم ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهدت مركبة عراقية من طراز IFA وهي تتجه من نقطة حراسة عين عبد العراقية عند الإحداثيين الجغرافيين 244-490 PB على خريطة نفق كوهي وتسلل حوالي ٧٥٠ مترا داخل أراضي جمهورية إيران الإسلامية. وتوقفت المركبة لمدة عشر دقائق ثم عادت إلى العراق وقد سلكت نفس الطريق.

٣١ - وفي ٢٤ و ٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهدت قوات عراقية وهي تزيل الأتربة وتشيد الطرق باستخدام جرافتين ومدرعة وثمانين شاحنات بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 550-420 QV على خريطة غرب جوفير (٢)، شمال الشاخص الحدودي ٤/١ألف ٣.

٣٢ - وفي الساعة ١٥/٣٠ من يوم ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهدت جرافتان عراقيتان تزيلان الأتربة بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 540-450 QV على خريطة غرب جوفير (٢) شمال الشاخص الحدودي ٤/١ألف ٣.

٣٣ - وفي الساعة ١٣/٤٠ و ١٣/٤٥ من يوم ٢٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، قامت القوات العراقية، المتمركزة عند نقطة حراسة ووترويل بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 420-436 NC على خريطة نفت شهر، جنوب نقطة حراسة جاليه وشمال نهر كانه - كابود الواقع على الحدود، بإطلاق قذيفتي RPG-7 عند الإحداثيين الجغرافيين 421-634 NC على خريطة نفت شهر، جنوب نقطة حراسة تشايليه وشمال نهر كانه - كابود الواقع على الحدود.

٣٤ - وفي الساعة ٦/٠٠ من يوم ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهد ٤ زورقا بخاريا عراقيا تقل ما مجموعه ١٣٧ فردا يقومون بأعمال الدورية في اروند رود.

٣٥ - وفي الساعة ١١/٠٠ من يوم ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، قامت القوات العراقية المتمركزة عند مرفعات ميماك عند الإحداثيين الجغرافيين 840-120 NC على خريطة هالة، بالقرب من تل اسحق شمال الشاخص الحدودي ٢/٣٥، وغرب الشاخص الحدودي ٣/٣٥ وجنوب تل شوهاده، بعدة تفجيرات شديدة دون إعطاء إنذار مسبق.

٣٦ - وفي الساعة ١٥/٤٠ من يوم ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهدت طائرة عمودية عراقية اخترقت المجال الجوي لجمهورية إيران الإسلامية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 560-770 QV على خريطة جنوب هور الحفيظة، شرق الشاخص الحدودي ٤/١ باء على الجانب الآخر من الحدود.

٣٧ - وفي ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهد ٧٠ زورقاً بخارياً عراقياً و ١٠ زوارق قطر عراقية تقل ما مجموعه ٢٢٠ فرداً يقومون بأعمال الدورية في أروند رود.

٣٨ - وفي الساعة ١١/١٥ من يوم ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، شوهد زورقان عراقيان، مصنوعان من الزجاج الليفي ومزودان بماكيتين من طراز جونسون ويقل كل منهما اثنين من الأفراد العسكريين، يغادران ميناء أبو فلوس تجاه قناة أروند رود.

٣٩ - وفي الساعة ٢٠/٢٠ من يوم ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، اشتباك عدد من المهربيين العراقيين الذين عبروا الحدود مع شرطة الحدود الإيرانية بالقرب من الإحداثيين الجغرافيين 680-750 QV على خريطة غرب الحفيظة، وعلى بعد ٥٠٠ متر شرق مخفر حدود الشهيد هوجيري وحسن الشهيد بكري و ١٢ كيلومتراً جنوب غربي الشاحص الحدودي ١٤ با٤.

وسيكون من دواعي التقدير البالغ أن تعمم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كمال خرازي

السفير

الممثل الدائم

-----